

سرپرست

محل اداره سی : باب عالی جاده سنده
یکی عثمانلی مطبعه و کتبخانه سی

آبونه شرائطی :

ممالک عثمانیه ایچون سنه لکی ۴۰ آلتی آلتی ۲۵ غروشدر
ممالک اجنبیه ۱۲ ۵ ۷ فرانقدر

خاتمه جاريه اعلان جهاد ايت
وجدانتي نار اليسون دفع سواد ايت .

بمضاً سکا محکوم اسارت ، ديه چکار
سوندريک ايچون سنده او کانون جهادی ...
محکوم اسارتمی اولور نور جهانگیر ؟
اطرافکه باقي روحکه باقي زده او زنجير !!

زنجير اسارتمی ؟ فرومايه وسکين
روحلرده کی سفليت وچرکابه ذات !!
محکوم اسارتمی ؟ بويسپايه وخود بين
انسان که برسیده سیدر قهر ايله منت !!

— ۲۷ نيسان ۱۳۳۰ —

ايساق فردرا

مسائل حياتيه مزدن :

چاليشمق فلاکتی

معروضاتمک سرنامه سنه باقوبده بزی ، چاليشمقک
بر فلاکت اولديغه قناعت کثريش بر مجذوب ، تفسخ
ايتش بر دماغ صاحبي ، هم جنس وهم دينلري عطلاته
تشويق ايدجک بر مخلوق عجيب وبر عضو مضر عد
ايمه ملري قاره وقارلرملرک انصاف ومرحمتت صيغه رقي
رجا ايدرز . يورومتک ايسديکمز بر نظريه — که باشقه
ملکتمزده نجاى تطبيق نهده زمين مساعد اتکا بوله ماز —
ملکتمزده مع التأسف چاليشمق کيفيتک ، بر چوق
چاليشانلرک حياتلری ، افراد عائله لری ، اتباع وانسال
آيهرلری ايچون مدھش زفلاکت اولديغني اثبات ايدجک
برماھيت مؤلھي حائر .

صنوف اجتماعيه بشريه نيك تأمين انتظام وتوثيق
آھنک رفاھلری ايله اشتغال ايدن اعظم ، هر وقت سي
وعملک برقيمت اضافيه ونسبيھ سي اولديغني اساسی بر

دستور لايتغير ، بر متعارفه ، واجب الاقياد بر ناظم
حرکات اوله رقي قبول ايتشملر واقصايدات واجتماعيات
قواعديني بو بنا اوزريته قورمشلردر . اسباب ملکک
برنجيبي اولان سي وعمل حقنده کتبخانه لر طولله يره جقي
قدر تکثر ايدن نظريادن بوراده بحث ايدمه يز . استطراد
قييلندن اوله رقي شوراسني عرض ايدمه مک : هر ملککنده
سي وعملک ماھيتي ، قيمي ، قوه استحصاليه سي ودرجه
نوسي حقنده اساسات علميه وقوانين طبيعيه وموضوعيه
استناداً بر چوق قواعد وشرايط وضع ايدملش وسابه ده
کرک ايشچيلرک وکرک اصحاب سرمايه ويا ملتزمينک دائره
حقوق وصلاحيتلری کال وضوح ايله تعين وتوحيد اولموش
ايکن بزده سي وعمل Travail ، بر قوه ناميه حيات
دککش کي هيچ بر مظهريت تنظيميه اصعادات ايدمه
مه مشدر . حمد اولسون ملکتمزده بيسارقي تدھيش
ايدن ، المانيا امپراطوري حضرتلري هر وقت دوشو
نديرن ، انکلتريه حکومتی استقبال نقطه نظرندن انديشه يه
دوشورن « سوسياليست » لک هنوز کرک سالمامشدر .
ومعني ايدرز که دهاک چوق زمان فائده بيله اجرائي
تأثير نفوذ اتمک استمداد کسب ايدن بو مسلك وطريقه
سالک لری بزده چوغالسون . فقط زوالی عمله ،
ايشچي صنفکده حقوق حياتيه لری صيانت نقطه سنه
معطوف مجبورى الاجرا برطاق قواعد وشرايط ايله
اصحاب سرمايه شمدیدن تقييد ايدلمه جک اولور ايسه
ايشته او وقت عناصر عثمانيه ايچون چاليشمق بر فلاکت
اولور . معلوم اولديغني اوزره حيات ، متادی ومثلث
برجدالدر ؛ بو رزمکاه فاده دائماً قوتی اولانلر ضعيفلری
ازر ، ضعيف قوتی يه ازدر معک ايچون اقتصاديانه در
قوه متقابل مقامنده اولان بعض قواعد وشروط بولنسه ،
بوکونکی نظام وانتظام شبه يوق که مختل اولور . سرمايه
حيات اقتصادده الک بيوک قوتدر ؛ ديگر طرفدن هر کس
استفاده وانتفاعک حدا عظمتی استحصال اوکا مقابل
کلفت وغيرتک مقدار اصغر يسي صرف اتمک ساعيدر ؛

بورالی ده معلوم . شو حالده ، اساس اعتباریله ایکی مقصد متضاده خادم قارشومز . ایکی عامل اقتصادی چقارکه بونلرده : صاحب سرمایه ایله ایشچی ، عملدهر . سرمایه دار آز پاره ویرمک و چوق ایش یالدرمق ، ایشچی ایسه آز ایش یایمق و مقابلده طو لغون بومیه ایلی غایرلی تعقیب ایدرلر . برنجیستک بوقطهده سائی یگانهسی « منفعت » اولدیغدن آده انصاف و مرمحت آرامق خطادر . ایشچی چوق چالیشسون ، آلدینی بومیهدن اون قات فضله ایش یالیشون ده ، وجودی بیرامش ، صحتی مختل اولمش ، بئش اون سنه سوکره اراق چالیشمه چق . برحاله کان وجودی افرادعانهسی ایچون برار سقالت اوله چق ایش ، کیمک وظیفهسی ! اونک برنی قابغه حاضر یوزلرجه کشی کیروده بکله یور ! فقط حکومتلر بویله دوشونمور ! ید امانت و محابترینه تودیع اولنان افراد ماتک حیاتی ، صحتی ، عانهسی و تابغی هر نوع خطر و تهاکدن وقایه ایتمک وظیفهسیله مکلف اولدقلری نظر اعتباره آلر ق ساعات اشتغال ، مدت خدمت ، حق نقاعد ، احتیاط صندوقاری ، قضالره قارشو سیغورطه کی نیجه نیجه اساسات و شرائط مستحسنه وضع ایتمک صورتیله اصحاب سرمایه نک شو طاشقین امللرینه بر حائل چکملر در . هله ساعات اشتغال اودرجه نظر اهمیته آلتشدیر که معین زماندن فضله ایشچیلربی چالیشدیرانلره قارشو احکام جزاییه بیه وضع اولمشدر . دیگر طرفدن ایشچیلرک حددن افزون بومیه طلبلری ، استحصالانک قیمتی تزید و بوضوئله ساز ممالکک محصولانیله رقابتی محو ایدرک مملکتک و بانئجه دولتک ثروت عمومیه سنه بیوک ضربه لر ایندیرمک استعدادی حاز اولدیغدن حکومتلر « تعطیل اشتغال » حقنده برچوق اساسلر تطبیق صورتیله حریت عملی تأمین ایلکده و اصحاب سرمایه نزدنده توسط رسمی بولی طوئرق محاذیرعیدیه مؤسسه نک حدوشنه میدان ویرمه مکده درلر .

ممالک عنایهده موجود خزان لائقان استفاده

ایتمک ایچون حاصل اولان اقباه عمومی ملی کوروب افتخار ایتمه مک کفران نعمتدر . مشروطیت مقدسه مزک مملکتی ندرجه خراب و هر درلو انعام فیضدن محروم برحاله بولدیغنی هیمز بیلدیورز . دیگر طرفدن اوج سنه دنبری تمام ایدن مضایب حربک جسم ملکه و روح ملته آچدیغنی رخنلر میدانددر .

عنایانی محیطی بر آن استراحت کورمدی که حیات ساعیانه ایچون برطاقم مظهریتلر تجلی ایسون . بوراسی محققدر . فقط بوندن سوکره بردوره اسودکی آچیلحق مأمولدر . ان شاء الله بوندن سوکره متوالی برسکون و انشراح ایچنده یشامق له بکام اولورز ...

ایشته حکومت سنه مزندن ، قوه محترمه تشریعه مزندن ، علمای حقوق و ارباب قلم مزندن و علی الخصوص رهبر اغنای ملت اولوق وظیفهسیله مکلف بولان مطبوعاتردن استرحام ایدرز که مملکت مزده یکی باشلا یه چق اولان « حیات ساعیانه » نک دستورلری عربض و عمیق تتبع و تدقیقندن سوکره تعین ایسون . سرمایه دار ایله ایشچی آرمسندکی ماسباب بر حال تذبذب و ترددده قالمسون ! ایشچی نه قدر چالیشه چغنی ، فصل خدمت ایدمچکنی ، قاج باشنده ایشه باشلا یه سیله چکنی ، نه قدر مدت ایشه دکدن سوکره استراحت حقی اوله چغنی ، چولوق چو چغنی آج و سفیل براقمق ایچون نه یایمی لازم کلدیکنی آچیق آچیق آکلاسون ، اوکره نسون !

سوکره ایشچی ده انسادر . بک ، ایچمک ، یاتقی ایستر . قوای حیاتیه سی انجق بوضوئله محافظه ایدم بیلیر . عجبآلدینی اجرت ایله بونلری ندرجه یه قدر تأمین ایدم بیلیر ؟ ایشته بوقطه لرده شایسته تدقیق و تمعیدر . دوشونمکی که او ایشچی ، عسکر اوله چق ، مملکت اولاد یشدیره چک ! چالیشینی برلر ، اعمالخانه لر ، معدن او جاقلری ، قیولر و سائر صحتی اخلاص ایتمه چک درجهده شرائط قییمتی حازمیدر ؟ بورالره دقت لازم . اعتراف ایدم که شیعه دیه قدر بوقطاه مهمه نک بک آزی

نيسان ، اى تيمم عالم ! عوالمه
ييلارجه بن كدرله ، كولشم .
كولمك ايچين قديمكى بلكله بر آدمه
بيك قهقهه يله كولمكه وار ايشته خواهشم .

اي قلمم عجيب بر موج دانم ،
سينه كده انحلال ايدير ك نور آفتاب
تيرازه زار ابدع اولور چهره شباب ؛
الخان بي درنكك آغز لدره زمزمه .

اس حياتدر مهادى تموجك ،
صافى كوپكرك ارلى مابه غرام ؛
خوليا دومانلر كده سمايه قرين اولور .

لاكن او ساسديل محاسن ، اورنك ، او نور
عمان هيچچه قللمده بر طعمه مرام .
هر زنده بليغ شعر بر « يازيق ، نچون ! »

تشويقه — نجم الدين ناز

صاحب ظهور

و

مولف

— ٤ —

ازمهمى بر مقصد تتبع ايله مطالعه ايدنلرك اك اول
نظر عبرت وانتباهلرينه بر غايه علويه اجتماعيه بلبل ايدر ك
اوده شمدى به قدر ارباب قلممرك بكده اشتغال ايتك
ايسته مذكرى « تحرى استقبال » مسئله مهمه سيدر :
[فخر الوطن بيوك جلال نورى بك مستنادر] اويلهيا !
بزنه ايدك ، نه اولدق ونه اولمچيز ؟ ماضى پر ششامزله

دوشونه بيلدك . حالبو كه هر برسمله حقنده بشقه مملكتلدره
برجوق اساسات و دساتير وضع ايدلشدر . بو خصوصده كي
موضوعات قانونيه منركده ناقص اولدني بديهي . حالبو كه
چالشمق ، حيات مسئله سيدر .

قواعد علميه و صحيه مخالف اوله رق واقع اوله چق
« يعنى وعمل » لرك مملكتنه نفوذ دكل بالعكس قورقارز كه
تيران مرض وفلاكت صاحجه ققدر . اويلهيا ! تغديسته ،
عائله نسي اعاشيه غبر كافى بريمويه ايله برايشيجي كونده
« اون بر » ساعت چالشمق بيمق صورتيه زهر حياتي
اكا ايچريكز ؛ صكره آندن صحت ، قوت بلكه ييكز !

عائله تشكيلي ، اولاد يتشدر مرك حسي او آدمده
نصل اويله بيليركه وجودى يله كندسته بر بار عظيمدر ؟
اوزوالى يشامبور ؛ سورونور .. بوكون مملكتتمرك
همان هر طرفنده معدنلدره ، شركتلدره ، قابريقه واعمالاتخا
نلدره چالشان زوالى ايشجيلرك غير مطرد و كينه تابع
شرائط تختنده كچركاري صفحات حيات ، سقالتك
اك دلخراش بر نمونه سيدر . بز شو ادعاده تركه « حيات
سابعانه » بي سائر مملكتلدره اولدني كي تنظيم ايتك
مملكتنه ايديله چك خدمتلك اك مبروريدر . ايشيجي ،
عمله بي دوشونمك ، مملكت و مملكت آيتيني شمديدن
تحت تأمينه امنى ديمكدر ، بوقسه شمديكى شرايط ايله
ايشيجيك چالشمى رفلكتندر ، مولد مرض ، موجب
سقالت و تدنى بر مصيبتدر ، قرأى حياتيه مليه بي كمبرمكه
كافى مدتش بر آفتدر !

كريدى احمد ساقى

حاشيه — برجوق القاتلى مكنوبلر آلپوز . بزه خطاب
وايراز توجه لطفنده بولناشلره غرض شكران ايديرز .
عشربريلرمين مصطفى حلمى بك اقدريك اشعاراتى حقنده
بيان مطالعه ايتهدن اول ميرموى اليك اداره خانه عاجزانه مضى
تصريف بورملرني رجا ايلرز .

١ . س

